

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)

Гуманитарный институт



УТВЕРЖДАЮ:

Директор института

Е.М. Петровичева

04 _____ 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ЛЕКСИКОЛОГИЯ

направление подготовки / специальность

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

направленность (профиль) подготовки

ЛИНГВИСТИКА

г. Владимир

2022

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Лексикология» является ознакомление студентов с основными теоретическими положениями современной лексикологии английского языка

Задачи обучения:

Задачи курса состоят в том, чтобы на основе всестороннего изучения конкретных фактов лексики, ознакомить студентов с общей характеристикой современного состояния словарного состава английского языка, со специфическими его особенностями и структурными моделями, входящих в него слов, продуктивными и непродуктивными типами и средствами словообразования, системным характером английской лексики, обуславливающими ее национальным своеобразием закономерностей и т.д. Специфика данного курса заключается, с одной стороны, в том, что он является теоретической базой для практического овладения словарным составом языка и служит повышению его качества, а с другой, - опирается на знания студентов, полученные на занятиях по практическому курсу английского языка.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Данная дисциплина относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1 Знать принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1.2 Уметь соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности. УК-1.3 Владеть навыками научного поиска и практической работы с информационными	Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации, необходимой для целей исследования Умеет Анализировать речевые явления языковые закономерности и соотносить их с задачами профессиональной деятельности. Владет Приемами поиска и сбора материала исследования, методами его анализа и интерпретации результатов	Практические задания Групповая дискуссия

	источниками; методами принятия решений.		
ПК-4 Способен осуществлять научные исследования в профессиональной деятельности, в области лингвистики и межкультурной коммуникации, общей и частной теории перевода	ПК-4.1 Знает и адекватно использует современный понятийный научный аппарат русского и иностранных языков. ПК-4.2 Умеет анализировать динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности при осуществлении научных исследований. ПК-4.3 Владет общенаучными методами гуманитарных дисциплин и частными методами исследования и творчески использует их в избранной сфере профессиональной деятельности, в области лингвистики и межкультурной коммуникации, общей и частной теории перевода.	Знает понятийный аппарат предметной области лексикологии Умеет анализировать динамику развития лексикологии, а также изменения в лексическом составе языка, их причины и следствия, осуществлять научные исследования по . Владет методами исследования в области лексикологии, умеет их выбирать и комбинировать в соответствии с целями и задачами исследования.	Практические задания Курсовая работа

4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часа.

Тематический план

форма обучения – очная

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником				Самостоятельная Работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	в форме практической подготовки		
1	Тема 1. Лингвистические единицы и словообразование	3	1-3	3	3		2	7	рейтинг-контроль №1

2	Тема 2. Семасиология	3	4-6	3	3		2	8	
3	Тема 3. Словарный состав английского языка	3	7-9	3	3		2	7	рейтинг- контроль №2
4	Тема 4. Диалекты и варианты английского языка	3	10-12	3	3		2	8	
5	Тема 5. Английская лексикография	3	13-15	3	3		2	7	рейтинг- контроль №3
6	Тема 6. Корпусная лингвистика и лексикология	3	16-18	3	3		2	8	
Всего за 1 семестр:				18	18			45	Экзамен
Наличие в дисциплине КП/КР				+					КР
Итого по дисциплине				18	18			45	Экзамен (27)

Содержание лекционных занятий по дисциплине

Тема 1. Лингвистические единицы и словообразование

Структурные типы слов: простые, производные, сложные, сложно-производные. Структурные типы основ: простые, сложные, сложно-производные. Морфологический анализ слова. Номинативные биномы. Словосочетания. Основные способы словообразования: аффиксация, словосложение, конверсия и сокращение. Суффиксация. Префиксация. Конверсия, ее сущность. Классификации конвертируемых глаголов, существительных и др. частей речи. Критерии семантической деривации. Классификация ФЕ: Семантические типы ФЕ. Структурные типы ФЕ. Синтаксические типы ФЕ.

Тема 2. Семасиология

Мотивированность слова. Прозрачная внутренняя форма, стертая мотивация. Типы мотивации. Семантические процессы и типы логических ассоциаций, на которых они основываются (перенос, основанный на сходстве понятий, и перенос, основанный на смежности понятий). Расширение и сужение значения, «улучшение» и «ухудшение» значения; экстралингвистический характер этих терминов. Полисемия, ее роль в языке и причины этого явления. Смысловая структура многозначности слова. Процессы семантического изменения слова. Изменчивость смысловой структуры слова. Распад полисемии. Омонимия. Классификации омонимов У. Скита, А.И. Смирницкого, И.В. Арнольд.

Синонимия. Понятие синонимического ряда, синонимическая доминанта. Классификация синонимов. Синонимы стилистические, абсолютные, сленговые, фразеологические, контекстуальные. Антонимия. Классификация В.Н. Комиссарова.

Тема 3. Словарный состав английского языка

Генетический состав лексики современного английского языка (индоевропейский и общегерманский пласты). Основные признаки исконно английских слов. Заимствование. Классификация заимствований по аспекту: фонетические, кальки, семантические и морфемные. Классификация заимствований по степени ассимиляции: частично ассимилированные, полностью ассимилированные, неассимилированные (варваризмы). Интернациональная лексика, ее характерные черты. Классификация лексики по исторической отнесенности. Устаревшие слова - историзмы, архаизмы. Неологизмы. Типы и способы образования неологизмов: фонологические неологизмы, заимствования, семантические неологизмы, синтаксические.

Тема 4. Диалекты и варианты английского языка

Региональные особенности английского в США, отдельных странах внешнего и расширяющегося круга. Английский язык в Великобритании. Шотландский английский. Ирландский английский.

Тема 5. Английская лексикография. Британский и американский варианты английского языка

Типы словарей и их особенности. Анализ словарей разных типов. Использование словарей в научной и профессиональной переводческой деятельности.

Тема 6. Корпусная лингвистика и лексикология

Описание функций и особенностей использования Британского национального, Американского и международного корпусов. Изучение сочетаемости на основе корпусного подхода. Разрешение сложных случаев полисемии.

Содержание практических занятий по дисциплине

Тема 1. Лингвистические единицы и словообразование

- 1.1 Типы лингвистических единиц
- 1.2 Способы словообразования
- 1.3. Фразеология; виды фразеологических единиц

Тема 2. Семасиология

- 2.1 Слово - значение - понятие.
- 2.2 Семантические изменения.
- 2.3. Полисемия, омонимия, антонимия, синонимия.

Тема 3. Словарный состав английского языка

- 3.1 Происхождение словарного состава; исконная лексика; генетический состав лексики современного английского языка.
- 3.2 Обогащение словарного состава английского языка за счет иноязычных заимствований; причины, пути и форма заимствований; заимствования в английском языке (хронология, классификация, ассимиляция).
- 3.3 Классификация лексики по исторической отнесенности: устаревшие слова - историзмы, архаизмы; неологизмы.

Тема 4. Диалекты и варианты английского языка

- 4.1 Английский язык в Великобритании. Шотландский английский. Ирландский английский. Диалекты.
- 4.2 Английский язык в США. Региональные особенности. Диалекты
- 4.3. Теория концентрических кругов Б. Качру. Тенденции развития английского языка в странах внутреннего, внешнего и расширяющегося круга.

Тема 5. Английская лексикография. Британский и американский варианты английского языка

- 5.1 Типы словарей и их особенности
- 5.2 Английская лексикография. История развития.
- 5.3 Американская лексикография. История развития.

Тема 6. Корпусная лингвистика и лексикология

- 6.1 Понятие лингвистического корпуса. Виды корпусов.
- 6.2 Корпус в лексикографии.
- 6.3 Корпусный подход в исследованиях семантики

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

5.1. Текущий контроль успеваемости (*рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3*).

Рейтинг-контроль № 1

Практические задания по словообразованию и семантическим изменениям лексики.

Рейтинг-контроль № 2

Презентации по теме «Различия региональных вариантов английского языка»

Рейтинг-контроль № 3

Групповая работа. Совместное экспресс-исследование на основе корпусов.

5.2. Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины (*экзамен*).

СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА

Экзамен включает в себя теоретический вопрос и практическое задание по одной из тем курса.

Задание устной части предполагает беседу по одному из вопросов курса. Примерные вопросы к экзамену:

1. Лексикология как научная дисциплина. Объект изучения лексикологии. Общая и специальная лексикология.
2. Характерные особенности английской лексики (большой процент односложных немотивированных слов, роль омонимии, многозначности, контекстуальной обусловленности слов, высокий процент заимствованных слов).
3. Типы языковых единиц. Подходы к трактовке понятия «слово»
4. Проблема классификации словарного состава английского языка как определенной системы лексических единиц.
5. Слова индоевропейского происхождения и слова общегерманского происхождения как историческая основа словарного состава английского языка.
6. Историческая последовательность заимствований из латинского языка, скандинавских диалектов, нормандского и парижского диалектов французского языка и др. (краткий обзор).

7. Ассимиляция заимствований: типы ассимиляции, этапы ассимиляции, темпы ассимиляции, факторы, обуславливающие степень ассимиляции.
8. Этимологические дублиеты (латинского, французского, скандинавского происхождения).
9. Интернациональные слова в составе словарного состава английского языка.
10. Морфология как раздел науки о языке. Виды морфем. Алломорфы.
11. Словообразование, словообразовательные модели. Аффиксация. Многозначность, синонимия и омонимия аффиксов.
12. Конверсия, или безаффиксальное словообразование, как один из наиболее продуктивных способов образования новых слов в современном английском языке.
13. Различные типы сокращенных слов и аббревиатуры и их функциональное использование.
14. Взаимосвязь между значением слова и его сочетаемостью. Значение и употребление.
15. Смысловая структура многозначного слова (типы значений).
16. Историческая изменчивость смысловой структуры слова. Лингвистические и экстралингвистические факторы, лежащие в основе семантических процессов.
17. Роль и назначение синонимов как выразительно-экспрессивных средств словарного состава.
18. Многозначность слов и синонимия.
19. Эвфемизмы как особый тип стилистических синонимов.
20. Антонимы как выразительно-экспрессивные средства словарного состава.
21. Фразеологические единицы. Структурные типы фразеологических единиц в современном английском языке.
22. Английский язык в мире. Предпосылки распространения и современное состояние. Статус английского в разных странах.
23. Особенности английского языка в США в сравнении с британским английским.
24. Особенности австралийского варианта английского в сравнении с британским английским.
25. Этимологическая и функциональная разнородность лексического состава современного английского языка.
26. Лексикография как наука. Типы словарей, структура словарной статьи.
27. Корпусная лингвистика и ее связь с лексикографией. Понятие лингвистического корпуса.

28. История развития лексикографии Великобритании. Наиболее известные серии британских словарей.

29. История развития лексикографии США. Наиболее известные серии американских словарей.

Примеры практических заданий

1. Comment on the changes in the connotational meaning

Band – late 15c. “an organized group, originally especially of armed men”; now “a small group of musicians who play popular music together”

Cunning – in ME “conning, “learned, skillful, possessing knowledge”; now “killfully deceitful”

Gay – in early ME “wanton, lewd, lascivious”, in late ME “full of joy, merry; light-hearted, carefree”, now “(of people, especially men) sexually attracted to people of the same sex”, now slang “boring and not fashionable or attractive”

Fond – in ME “deranged, insane, foolish, silly, unwise”; now “having warm or loving feelings for somebody”

Smart – in OE “painful, severe, stinging; causing a sharp pain”; now “intelligent”.

Minister – in OE “servant, valet, member of a household staff, administrator, musician, minstrel ”; now “a senior member of the government”

2. Comment on the type of transfer of meaning

Coat (v.) in ME “to provide with a coat”, now “to cover or overspread with a substance”

Trail – in ME “trailing part of a robe, gown, etc.”, now “a long line or series of marks that is left by somebody/something”

Honey – a sweet, sticky yellow-brown substance made by bees; a way of addressing somebody that you like or love

Foot – “the lowest part of the leg, below the ankle”; “the base or bottom of something (the foot of the surrounding mountains)”

Jeans – denim fabric, trousers made of denim

Key – piece of metal with a special shape used for locking a door, starting a car, etc.; a thing that makes you able to understand or achieve something

Monkey – an animal with a long tail, that climbs trees and lives in hot countries; a child who is active and likes playing tricks on people

Silver – a shiny, grey-white precious metal; dishes, beautiful objects, etc. that are made of silver

3. Find a word which has meanings synonymous to each word in a pair. Are they cases of polysemy or homonymy?

E.g. alter, money – change

- behaviour; to lead an orchestra
- not clear; loose consciousness
- serious; found in a cemetery
- unspecific; military officer
- a tree trunk; a ship's diary
- very small; a measurement of time
- acceptable or appropriate; pale in colour
- simple; flat land
- to say no; waste material
- to hit; to stop work

5. Find homophones for each pair of words.

E.g.: a) it's all around us – air b) will inherit one day – heir

1. a) a round, flat piece of metal given as an award;
b) to interfere
2. a) perfume;
b) an American coin
3. a) just;
b) the money paid for a journey
4. a) a manner of walking;
b) used to close an opening in a wall, fence, field, etc.
5. a) condensation found in the morning;
b) about to arrive
6. a) part of the body;
b) to use or spend carelessly, to squander
7. a) to stop living;
b) to color or stain something
8. a) underground part of a tree;
b) a road or path from one place to another

5.3. Самостоятельная работа обучающегося.

- Знакомство с теоретической литературой по рассматриваемым вопросам (темы 1-6)
- Практические задания на закрепление материала:
 1. Морфемный анализ лексических единиц, определение словообразовательных моделей (тема 1);
 2. Анализ значений многозначного слова в контексте, классификация лексики на основе мотивированности значения, изучение денотативного и коннотативного значения слов, изучение синонимических рядов с выделением доминанты, определение гиперонимов и гипонимов, определением типа синонимических отношений (тема 2);
 3. Группировка лексических единиц на основе этимологической общности, изучение валентности слов и семантических изменений, определение типов и источников заимствований (тема 3);
 4. Работа с географическими картами, выделение особенностей отдельных вариантов и диалектов английского языка (тема 4);
 5. Анализ словарей (тема 5);
 6. Изучение явления полисемии и валентности лексических единиц на основе корпусов (тема 6).

Примерные темы курсовых работ

1. Полисемия и омонимия и принципы разграничения многозначных слов и омонимов.
2. Смысловое содержание слова. Значение и значимость.
3. Заимствования как источник пополнения словарного состава языка.
4. Утрата заимствованиями внутренней формы.
5. Мотивированные слова. Причины утраты внутренней формы.
6. Идиоматические выражения в русском и изучаемом иностранном языках.
7. Проблема эквивалентности при переводе коммуникативных фразеологических единиц современных иностранных языков.
8. Развитие противоположных значений или "Улучшение" и "ухудшение" значений слов в языке.
9. Калькирование как один из путей обогащения словарного состава языка.
10. Антонимия и многозначность. Различительные языковые признаки антонимов.
11. Систематизация лексики языка с точки зрения происхождения.
12. Исконная и собственная лексика в языке.
14. Исторические изменения словарного состава языка.
15. Синтагматические и парадигматические отношения в лексике.

16. Лексические конверсивы как выражения «обратных отношений языковых единиц».
17. Определение антонимов.
18. Анализ метафорической и метонимической номинации в русском и изучаемом иностранном языках.
21. Заимствованные англицизмы в современном русском языке и их адаптация.
22. Использование экзотизмов и варваризмов в современной журнальной публицистике.
23. Социальная и территориальная дифференциация словарного состава.
24. Табу и эвфемизмы в русском и изучаемом иностранном языках.
25. Типы словарей. Проблемы составления и использования.
16. Термин – один из видов номинативных единиц языка.
27. Фразеологические единицы с точки зрения их происхождения.
28. Личные имена и топонимы как часть номинативных средств языка.
29. Понятие значения слова. Типы языковых значений.
30. Лексическое значение слова и понятие.
31. Антонимы и их использование в речи.
32. Межъязыковые омонимы в русском и изучаемом иностранном языках.
33. Научная и народная этимология. Явление ложной этимологии.
34. Лексика с точки зрения ее происхождения, развития и сферы употребления.
35. Сравнительный анализ метафорической и метонимической номинации в изучаемом иностранном и русском языках.

Контроль за выполнением самостоятельной работы студентов осуществляется на практических занятиях.

Фонд оценочных материалов (ФОМ) для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ
		Наличие в электронном каталоге ЭБС
Основная литература		

Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка: учеб. пособие / Арнольд И.В. - 2-е изд., перераб. - М.: ФЛИНТА, 2012. - 376 с. - ISBN 978-5-9765-1041-8. http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510418.html	2012	http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510418.html
Бабич Г.Н. Lexicology: A Current Guide. Лексикология английского языка: учебное пособие для вузов по специальности "Иностранный язык" / Г. Н. Бабич. - 6-е изд., стер. — Москва: Флинта: Наука, 2012. - 196 с. ISBN 978-5-9765-0249-9 (Флинта). - ISBN 978-5-02-034734-2 (Наука), 2012, (библиотека ВлГУ)	2012	
Морозова Н. Лексикология английского языка. Practice Makes Perfect: Учебное пособие / Морозова Н. - М.: Прометей, 2013. - 102 с. ISBN 978-5-7042-2484-6. (библиотека ВлГУ)	2013	
Селиверстова, О.А. Lexicology = Лексикология : учебное пособие печатный Владимир : Изд-во ВлГУ, 2021. – 108 с. ISBN 978-5-9984-1197-7 (библиотека ВлГУ)	2021	
Дополнительная литература		
Норман Б.Ю. Лингвистические задачи: учеб. пособие / Б.Ю. Норман - 4-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-89349-696-3. http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893496963.html	2012	http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893496963.html
Иванова Е.В. Lexicology and Phraseology of Modern English: учебное пособие для вузов по специальности "Филология" / Е. В. Иванова. - Москва; Санкт-Петербург: Академия: Санкт-Петербургский государственный университет (СПбГУ), Филологический факультет, 2011. - 344 с. - (Высшее профессиональное образование, Филология) (Бакалавриат). – 339 с. - ISBN 978-5-8465-0864-4 (Филологический факультет СПбГУ). - ISBN 978-5-7695-6986-9 (Академия)., 2011, (библиотека ВлГУ)	2011	
Катермина В.В. Лексикология английского языка: практикум / В. В. Катермина. - Москва: Флинта: Наука, 2010. - 116 с. - ISBN 978-5-9765-0844-6 (Флинта) .— ISBN 978-5-02-037167-5 (Наука). (библиотека ВлГУ)	2010	
Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии A Practical Course in English Lexicology: учебное пособие для лингвистических вузов и факультетов иностранных языков / И. В. Зыкова. - 3-е	2008	

изд., стер. - Москва: Академия, 2008. - 284 с. - ISBN 978-5-7695-5568-8. (библиотека ВлГУ)		
Гвишиани Н.Б. Современный английский язык. Лексикология Modern English Studies. Lexicology: учебное пособие для вузов по направлению 031000 и специальности 031001 - Филология: учебное пособие для вузов по специальности 033200 (050303) - Иностранный язык / Н. Б. Гвишиани. - Москва: Академия, 2007. - 219 с. - ISBN 978-5-7695-3245-0.	2007	

6.2. Периодические издания

«Иностранные языки в высшей школе» <https://www.elibrary.ru/>

6.3. Интернет-ресурсы

<http://www.study-english.info>

<http://www.mystudy.ru>

<http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>

<http://www.study.ru/support/handbook>

<http://www.grammar.sourceword.com>

<http://www.native-english.ru/grammar>

<http://www.multitrans.ru>

<http://www.lingvo.ru/lingvo>

<http://www.translate.ru>

<https://www.youtube.com/watch>

<http://www.english-easy.info/listening/>

<https://www.voaspecialenglish.com>.

ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>

ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>

ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>

ЭБС «[Университетская библиотека ONLINE](https://biblioclub.ru/)» <https://biblioclub.ru/>

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с

материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: ABBYY Lingvo, Prompt.

Рабочую программу составил
доцент кафедры ИЯПК, к.ф.н.



О.А. Селиверстова

Рецензент
(представитель работодателя)
вице-президент Торгово-промышленной палаты
Владимирской области



Д.В. Кузин

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК


Протокол № 4 от 20.04.2022 года

Зав. кафедрой ИЯПК  Н.А. Авдеева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии
направления 45.03.02 Лингвистика

Протокол № 4 от 22.04.2022 года

Председатель комиссии

Зав. кафедрой ИЯПК, доцент, к.п.н.  Н.А. Авдеева